





# VALLINA

ODONTÓLOGO :-: :-: DENTISTA

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.º Frente al Banco de España

Reixa García que ha cesado en el cargo de Gobernador civil de la provincia de Orense, pasa de la situación de supernumerario sin sueldo en la octava región, á la de excedente en la primera.

Se han puesto á la venta los cuadernos 17 y 18 del «Portafolio Fotográfico de España», correspondientes á Gerona y Cuenca respectivamente. Los dos publican el mapa á varias tintas de sus correspondientes provincias, descripción de la capital y provincia, y nomenclatura de los pueblos y partidos judiciales que en la misma figuran. Entre las 16 hermosas fotografías que contiene el cuaderno 17, destinado á Gerona, descuellan entre otras, la hermosa vista de la ciudad, la tumba del general Alvarez de Castro, ruinas de la torre Giranolla, sepulcro de Ramón Berenguer en la Catedral, etc. Destácanse en el cuaderno 18, correspondiente á Cuenca entre los 16 fotograbados que contiene, hermosísimos todos, el puente é iglesia de San Pablo, puente de San Adrián y río Júcar, las Casas Consistoriales, vista general de la ciudad, etc.

Estos cuadernos se hallan de venta en todas las librerías y centros de suscripciones al precio de 50 cént. cada uno.

Dicen de San Petersburgo que ha sido cerrada la temporada de la caza.

Se han cazado 4 225.300 ardillas, 200.000 armiños, 100 raposas azules, 16.500 lobos grises, 15.000 osos y millares sin cuento de otros animales de piel estimada.

Algunas pieles se han vendido á 1.000 francos la pieza.

## MISAS

Todas las misas que se celebren en la iglesia conventual de S. P. Franciscanos en los días 1 y 2 de Agosto, serán aplicadas, respectivamente, por el eterno descanso

DEL JOVEN

Don Cipriano Barros López

Y DE SU PADRE

Don Cipriano Barros Lois

(D. E. P.)

La madre y viuda, respectivamente, de los finados, D.ª Rosa López; hermana é hija D.ª Rosa Barros, y hermano é hijo político D. Luis López, ruegan á las personas piadosas y de su amistad se dignen asistir á alguna de dichas misas, por lo que les vivirán siempre agradecidos.

## SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Ignacio de Loyola y Fabio.

# DOCTOR GALO G. BAQUERO

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos

Después de su visita á las clínicas del Extranjero (Alemania, Francia y Suiza) reanuda la consulta de dichas enfermedades, en su clínica de

Plaza de Orense, 7.-La Coruña

## EL PROGRESO

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Lugo, un mes. una pta.  
Fuera, un trimestre. . . 4 »  
Idem, un año. 16 »  
Ultramar y extranjero. . . 9 »

ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos á precios convencionales. La correspondencia al Administrador. No se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO:

6, MANUEL BÉCERRA, 6.—LUGO

**Venta** A voluntad de sus dueñas, y como heredadas del Sr. D. Manuel Martínez, de Santiago, se vende la casa núm. 13 de la calle de San Pedro de esta ciudad, con su hermosa huerta que la es acherente por su parte posterior, com) también el horno unido á dicha huerta.

También se venden las rentas que las mismas cobran por igual derivación en los partidos llamados de Francos y Lugo.

Se celebrará la subasta el día 11 de Agosto, en el despacho del administrador de las expresadas señoras, Sr. Soto, á las doce, pero no se hará remate ó adjudicación, si las dueñas no aceptan los tipos ofrecidos.

**Casa de Campo** Se arrienda una muy bien situada en las inmediaciones de esta capital. Cuenta con legumbres, leche y leña. Darán razón en la Administración de este periódico.

## Almacén de Zaera

Harina, centeno, maíz, cebada y trigo.

Más barato que nadie.

Carretera de la Estación

## EMILIO ALVARADO

Médico-Oculista de Valladolid

Permanecerá en Lugo desde el día 25 de Julio hasta el 15 de Agosto.

Hotel Méndez-Núñez

CALLE DE LA REINA

Abonos químico-minerales y primeras materias para los mismos, clases extras.

FERNÁNDEZ, TORRES Y C.ª—Coruña

## VENTA DE BOTICA

Por tener que ausentarse su dueño, se vende la única que hay establecida en

Villanueva de Lorenzana, partido de Mondoñedo.

Para precio y condiciones de venta, informarán en la misma botica.

## Sello instantáneo YER

Cura en 5 minutos el Dolor de Cabeza, en todas partes del Mundo, y Calma en el mismo tiempo cualquier dolor por fuerte y agudo que sea, Jaquecas, Neuralgias, Cólicos, Dolor de Muelas y Dientes, Dolores Reumáticos, etc.

Solo cuesta un real. Véase en todas las farmacias.—DEPÓSITO GENERAL EN ESPAÑA: Pérez Martín y Compañía.—Madrid.

## ¡ATENCIÓN!

Es inútil ya aprender á tocar el acordeón UN NIÑO

sin haber visto nunca el moderno y extraordinario instrumento de música

### "TANZBAR"

puede ejecutar las más difíciles piezas musicales sin saber música TODO EL MUN O MÚSICO

Es hermosísimo, de fabricación alemana y no tiene rival para fiestas campestres, bailes improvisados, etc., etc.

Es de reducido tamaño y de fácil transporte á cualquier parte, pues es como un acordeón corriente.

Pídanse precios y condiciones al

REPRESENTANTE

para la provincia de Lugo

Don José María Martínez

Pastor Díaz, 29 (Relojería)

VIVERO

**Arriendo** Desde 1.º de Enero del año próximo, se arriendan los bajos y el cuarto piso de la casa núm. 6 de la calle de M. Becerra.

Informará el Sr. D. Martín E. Rúa y el Administrador de este periódico.

Abonos químico-minerales y primeras materias para los mismos, clases extras.

MARCELINO MENÉNDEZ FANO

Riego de Agua, 22.—CORUÑA

# LUIS VINARDELL

Fábrica de Mosáicos Hidráulicos

Piedra y Mármol Artificial

ARTÍCULOS PARA LA CONSTRUCCIÓN, SANEAMIENTO Y ORNAMENTACIÓN

Despacho: Alcalá, 12, MADRID.—Teléfono, 1.153

Fábrica: Calle de Narciso Serra, 6 (Pacífico). Teléfono, 880.

## NUEVA LÁMPARA

con filamento de hilo estirado



## OSRAM

única lámpara

verdaderamente

IRROMPIBLE

Recomendamos al público no confundir la lámpara OSRAM con muchas otras marcas de sonido parecido que pretenden ser tan buenas como la OSRAM, pero no lo son.

De venta en Lugo: JOYERÍA DE MANSO MODERNO SURTIDO EN APARATOS PARA LUZ ELÉCTRICA

## COMPañÍA MADRILEÑA DE URBANIZACIÓN

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

**SU PLAN INDUSTRIAL** consiste: 1.º En la combinación de varios negocios, cada uno de ellos bueno de por sí, que mutuamente se favorecen, compra, parcelación y venta á plazos de terrenos (seis millones de metros cuadrados) vías férreas (17 kilómetros en construcción y 38 en explotación), construcción, compra y venta á plazos en 20 años de hoteles de lujo, burgueses y obreros con preferencia en la proximidad de sus vías férreas, abonando 9 por 100 de interés anual por la parte que

en cada año queda pendiente de pago, suministros de agua y de electricidad con preferencia á sus fincas rústicas y urbanas, y negocios auxiliares, imprenta, tejares, parque de diversiones, viveros y almacenes.

2.º En compensar los resultados de los negocios de éxito lento, vías férreas y suministro de agua, con los de éxito rápido, terrenos, construcciones, suministro de electricidad, negocios auxiliares y almacenes.

### GOLOCACION DE CAPITAL, SUSCRIBIENDO:

OBLIGACIONES HIPOTECARIAS 6 por 100 DE 500 PTAS. NOMINALES	
á 485 pts. de 1 á 25	Obligaciones interés efectivo 6'18 % anual
á 480 » de 26 á 50	» » » 6'23 » »
á 475 » de 51 á 100	» » » 6'31 » »
á 470 » de 101 á 200	» » » 6'38 » »
á 465 » de 201 á 400	» » » 6'45 » »
á 460 » de 401 en adelante.	» » » 6'52 » »

LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR	
voluntad, interés anual	de 3 por 100
seis meses, »	de 5 por 100
un año, »	de 6 por 100
dos años, »	de 6'50 por 100
tres años, »	de 7 por 100
cuatro años, »	de 7'50 por 100
cinco años, »	de 8 por 100

Banqueros de la Sociedad: SRES. URQUIJ Y COMPAÑIA

Pedir más detalles á las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 á 12.-Ciudad Lineal, de 2 á 7

Apartado de Correos 411, Madrid

## SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácido-Bicarbonatadas Sódico Líticas.

El sabio Dr. Ramón y Cajal, las clasificó entre las más puras y de excelentes condiciones higiénicas.

Las eminencias médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática, cálculos vesicales, enfermedades del aparato urinario, estómago, hígado é intestinos. Especialísima para la diabetes, artritis y gota.

Las aguas de CABREIROÁ se venden en las farmacias de Iglesias y Compañía y Alonso Hortas; en el Economato y en la Cooperativa

# CABREIROÁ

Anhídrido carbónico. . .	1,87450
Bicarbonato sódico. . .	2,90994
Idem Lítico. . . . .	0,04470

Médico-Director: D. ARQUELLADA, de Madrid

Temporada oficial: de 15 de Junio á 30 de Septiembre

## SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su Gran Hotel tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, salas de juegos, baños, etc.

Hay capilla, extenso parque y garage.

Precios: desde 7 pesetas en adelante.—El hotel estará abierto desde 1.º de Junio.—Tranvía particular lo une á Verín.—El viaje desde Orense se hace en cómodos automóviles de línea, en cuatro horas, y el Balneario tiene automóvil particular, á disposición de los señores agüistas.—Datos al Administrador del Establecimiento.

# LA SALUD

## CASA DE BAÑOS

Rubine, 22, (Riazor).-LA CORUÑA

Propietario: DON RAMÓN BORRERO

Es la mejor casa de baños de España. Lo prueba el diploma de honor obtenido en el curso nacional

Dos médicos de reconocidísimo prestigio prestan servicio gratuito á los clientes de la casa. En ésta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en los casos que la Clínica prescribe á los enfermos el tratamiento hidroterápico, ni ninguna de las comodidades que pueca apetecer el más exigente turista. En amplias habitaciones, bañadas de luz solar, con excelentes condiciones de higiene, independientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª, hay 60 pilas de mármol, destinadas á agua de mar ó dulce á la temperatura de cada mineral termal de Lugo, Carballo, Cuntis, La Teja (con sus sales naturales), Artejo, Caldas de Reyes, Archena, Molgas, Leceña, Puente Viejo, etc.; gelatinoso, salado, alcalino, almidón, trea ácido carbónico, (útilísimo á las enfermedades del corazón, etc., etc.). Especialidad en la preparación de baños artificiales, á cuyo frente se encuentra el competente farmacéutico D. Julio Morillón. En amplia sala de duchas se administran de agua de mar ó dulce, fría ó caliente, escocesa circular, alternada, de vapor, trementina y mineral termal, según indicaciones y casos. Las instalaciones de electroterapia, masaje, pulverizaciones e inhalaciones, se encuentran en departamentos á parte. Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de ojeaje, con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa «terrace», que domina un panorama encantador, se divisan las frecuentes entradas y salidas de los feroces trasatlánticos, y á la par que es dicha «terrace» centro de animadas tertulias, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor. Al servicio del Bañeario hay un personal competente y escogido para garantía de los nadadores.

Es LA SALUD la casa de baños más concurrida de la población y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que á esta ciudad afiuyen huyendo de los calores estivales del Centro de España

### C. G. Trasatlantique

Vapores correos franceses á gran velocidad  
Servicios directos desde el puerto de la Coruña

**Á New York** el 6 de cada mes.  
Vapor LOUISIANE el 8 de Julio  
Vapor HUDSON el 6 de Agosto

**Á Puerto Rico y Santiago de Cuba** cada cuatro domingos.  
Vapor QUEBEC el 14 de Julio.  
Vapor MONTREAL el 11 de Agosto

**Á la Habana y Veracruz** el 23 de cada mes.  
Vapor ESPAGNE el 23 de Julio  
Vapor LA NAVARRE el 23 de Agosto

**REGRESO:**  
**Á Paris, con billete de ferrocarril desde Saint-Nazaire**  
Vapor LA NAVARRE el 16 de Julio.  
Vapor ESPAGNE el 25 de Agosto

**Á Burdeos**  
Vapor QUEBEC el 20 de Agosto

Para estos vapores se facilitan billetes del ferrocarril á precios económicos, para los Estados de Arizona, California, Colorado, Luisiana, México, Sonora (México), Nevada, New-México, Oklahoma, Texas, Utah y Wyoming y por la vía de New York para todos los puntos de los Estados Unidos.

Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarse cabida.—Para informes de pasaje y carga:



### Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos  
AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA

Próximas salidas de la CORUÑA para BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES  
**Vapor rápido FRISIA, el 17 de Agosto**  
Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
Precio del pasaje en 3.ª clase: 120 PESETAS (más los impuestos)  
Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTICIPACION.—El Consignatario,  
**D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22, la Coruña**  
Representante general de la Compañía en España.

### NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Piper	6 Juli	7 Julio

Precio del pasaje en 1.ª clase, 600 pesetas  
Precio del pasaje en 2.ª clase, 420 pesetas  
Precio del pasaje en 3.ª clase, 126'10 pesetas  
(más los impuestos)—(INCLUIDO IMPUESTOS DE TRANSPORTE)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de primera y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan á bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

Nota.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse, en Vigo, á D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, á D. NICANOR FARINA.

Nicandro Fariña.-LA CORUÑA

### Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salidas de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta El Callao.—Próximas salidas:

Vapor	Salida de la Coruña	Salida de Vigo
Vapor Orcoma	29 de Julio	30 de Julio
> Oriana	12 de Agosto	13 de Agosto
> Orissa	26 de Agosto	27 de Agosto
> Ortega	9 de Septiembre	10 de Septiembre
> Gropesa	23 de Septiembre	24 de Septiembre

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.  
Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

La conducción á bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda de música y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía,  
**SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR**

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 19.  
Dirección en Vigo: Velazquez Moreno, n.º 4

### Cuartilla de cotizaciones

LA BOLSA	NUESTROS MERCADOS
Madrid 30-20'30.	ÚLTIMOS PRECIOS
<b>Fondos públicos</b>	<b>Pesetas</b>
4 por 100 perpétuo interior fin corriente. . . . . 84'80	Trigo, ferrado. . . . . 3'50
Diferentes series. . . . . 87'10	Centeno, id. . . . . 3'25
Amortizable al 5 por 100 al contado. . . . . 102'50	Maíz, id. . . . . 4'25
<b>Acciones</b>	Cebada, id. . . . . 2'25
Banco de España. . . . . 449'00	Castañas, id. . . . . 4'50
Compañía Arrendataria de Tabacos. . . . . 283'00	Habas blancas, id. . . . . 4'00
Resineras. . . . . 42'50	Patatas, quintal. . . . . 5'00
Altos Hornos, de Vizcaya. . . . . 29'07	Tocino, libra. . . . . 1'50
Azucareras preferentes. . . . . 42'75	Manteca, id. . . . . 1'25
id. ordinarias. . . . . 15'00	Huevos, docena. . . . . 1'00
id. obligaciones. . . . . 81'00	<b>Vinos</b>
<b>Cambios</b>	Gallego, litro. . . . . 0'50
París vista (francos). . . . . 6'00	Castellano, > . . . . . 0'30
Londres vista (libras). . . . . 26'76	Valdepeñas, > . . . . . 0'35

### FERIAS

En las ferias de esta provincia sigue cotizándose con alguna baja, con relación á los precios anteriores, toda clase de ganado.

Julio, 31, 1912.



### LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios

Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios la considerable suma de **Pesetas 150.811.122'19 céntimos**

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CA-NOURA, calle de Manuel Becerra, 6, principal.—LUGO.

### LA CATALANA

Sociedad española de seguros contra incendios, á prima fija

FUNDADA EN 1865

(Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909)


GARANTÍAS	Pesetas Cts.
CAPITAL SOCIAL. . . . .	5.000.000
{ Suscrito . . . . .	1.500.000
{ Desembolsado . . . . .	1.000.000
RESERVAS. . . . .	1.162.966 42
{ Estatutaria . . . . .	2.418.573 12
{ Técnicas y de garantía. . . . .	14.015.388 33
PRIMAS ANUALES DEL ÚLTIMO EJERCICIO. . . . .	
SENIESTROS SATISFECHOS. . . . .	

**Domicilio social:**  
BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624  
Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 14 de Marzo de 1911.

Sub-Comisión principal en Galicia: ALFREDO DE LA FUENTE Riego de Agua 10 al 23.—LA CORUÑA

Agente en Lugo: DON ROBERTO PEDROSA PÉREZ

Representaciones y Agencias en toda la Región gallega



### COMPAÑÍA HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

### LÍNEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

4 de Agosto	Correo SANTA MARÍA
14 de id.	Rápido KOENIG WILHELM II
27 de id.	Correo SANTA ELENA
31 de id.	Rápido CAP FINISTERRE
9 de Septiembre	Rápido BAHÍA BLANCA

Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

4 de Agosto	Correo SPREEWALD.
21 de id.	Rápido KRONPRINCESSIN CECILIE
4 de Septiembre	Rápido IPIRANGA
21 de Septiembre	Rápido FUERST BISMARCK

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes á los Agentes generales en la Coruña,  
**EDUARDO DEL RÍO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10**  
**LA CORUÑA**

### Compañía Argentina DE LONDRES

Vapores rápidos á Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y triple hélice sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires:

El día 3 de Agosto, Manchester City

Precio del pasaje: 126 pesetas  
Para informes: Agencia general en La Coruña.  
Viuda de H. Hervada, Real, 14



Tome V. café del Moderno y se convencerá de su excelente calidad.

Plaza de la Constitución, núm. 9  
**LUGO**

### Si va usted á la Coruña,

VAYA Á VISITAR EL BAZAR INGLÉS

No compre GORRA sino allí, que las hay preciosísimas, impecables, de rico género y elegante corte inglés, por 2 pesetas; no compre ZAPATOS sino allí, que los hay del modelo, clase y precio que usted quiere, desde 5 pesetas, todo suela; no compre SOMBRERO de paja, ya que allí los hay inmejorables y más baratos que en ningún otro establecimiento: á 3 pesetas.

¿De lo demás? Cuanto usted quiera en bisutería, en juguetes, en quincalla, en baulería... en lo que usted pueda imaginarse.

**EL BAZAR INGLÉS, ¿sabe? en la Calle Real, 98**